

Modismos para sonar natural en la oficina

Inglés B2 – Intermedio alto · Ejercicios

Nombre: _____ Fecha: _____ Grupo: _____

Nivel: Inglés B2 (MCER, intermedio alto) · **Referencia oficial:** MCER B2 (Volumen complementario 2020), MCER B2 Comprensión lectora, MCER B2 Interacción oral

Ejercicio 1 Une el modismo con su sentido (fácil)

Une cada modismo con su significado.

1. call it a day
2. drop the ball
3. think outside the box
4. touch base
5. hit the ground running
6. be on the same page

a) pensar con creatividad · b) fallar en una tarea · c) compartir la misma comprensión · d) terminar la jornada · e) empezar con mucha eficacia · f) contactar brevemente

Ejercicio 2 Completa con el verbo adecuado (fácil)

Completa con *call*, *drop*, *think*, *touch*, *get*, *bite*.

1. We need to ____ outside the box.
2. It's ten o'clock; let's ____ it a day.
3. I'm sorry, I ____ the ball on the report.
4. Let's ____ base on Monday.
5. Let's ____ the ball rolling with a short agenda.
6. We must ____ the bullet and tell the client.

Ejercicio 3 Elige la opción correcta (fácil)

Elige a, b o c.

1. Are we all on the same ____? a) page b) paper c) line
2. She hit the ____ running. a) floor b) ground c) road
3. Let's think ____ the box. a) out of b) outside c) over
4. Can we touch ____ tomorrow? a) base b) bases c) the base
5. It's time to call it a _____. a) night b) work c) day

Ejercicio 4 Clasifica por registro (fácil)

Escribe *informal* o *neutro/formal* junto a cada frase.

1. Let's call it a day.
2. I suggest we conclude the meeting.
3. I totally dropped the ball.
4. Please let me know your decision.
5. Let's get the ball rolling.
6. We would like to confirm the schedule.

Ejercicio 5 Corrige el modismo (medio)

Cada frase tiene un error en el modismo. Escríbela bien.

1. We need to think out of the box.
2. Let's make the ball rolling.
3. I'm on the same page of you.
4. Let's call a day.
5. He hit the floor running.

Ejercicio 6 Traduce al inglés (medio)

Traduce con un modismo de la lección.

1. Vamos a dejarlo por hoy; estoy agotada.
2. Quiero asegurarme de que todos entendemos lo mismo.
3. Necesitamos ideas creativas para el cartel.
4. Hablamos brevemente el jueves por la mañana.

Ejercicio 7 Traduce al español (medio)

Explica en español qué significa cada frase.

1. Joaquín dropped the ball on the Denver order.
2. The new manager hit the ground running.
3. Let's touch base before the call.
4. We have to think outside the box on this one.

Ejercicio 8 Reescribe en registro formal (medio)

Reescribe en un registro más formal, sin modismos.

1. Let's call it a day.
2. I dropped the ball on that email.

3. Let's touch base next week.
4. We're not on the same page yet.

Ejercicio 9 Reescribe en registro informal (medio)

Reescribe usando un modismo de la lección.

1. I am afraid I forgot to send the contract.
2. We should find a more creative solution.
3. Shall we stop working for today?
4. Can we speak briefly this afternoon?

Ejercicio 10 Completa el correo (medio)

Completa el correo con *on the same page*, *touch base*, *hit the ground running* (una vez cada una).

Subject: Welcome and next steps

Hi Mateo,
 Welcome to the Boston team! We want you to (1) ____ .
 Let's (2) ____ on Friday to be (3) ____ about goals.
 Best, Hannah

Correo de bienvenida con tres huecos.

Ejercicio 11 Ordena las palabras (medio)

Ordena para formar una frase.

1. page / the / same / on / we're / all
2. day / it / let's / a / call
3. box / think / the / outside / must / we
4. running / ground / hit / the / she

Ejercicio 12 Comprensión: un lunes en Cork (medio)

Lee y responde.

On Monday, Niamh's team in Cork had a problem: the printer had broken and the posters for the festival were not ready. Her manager asked everyone to think outside the box. Lucas suggested using the school's machine, and Aoife offered to touch base with the printer shop. By six o'clock the posters were done, so Niamh said, "Let's call it a day."

1. ¿Cuál era el problema?
2. ¿Qué pidió la jefa?
3. ¿Qué propuso Lucas?
4. ¿Por qué dijo Niamh que lo dejaban?

Ejercicio 13 Elige el modismo para cada situación (medio)

Escribe el modismo que mejor encaja: *get the ball rolling*, *back to square one*, *the ball is in your court*, *keep me posted*, *bite the bullet*.

1. Tu jefe espera tu decisión. → It's ____ .
2. Hay que empezar la reunión ya. → Let's ____ .
3. Quiero saber cómo avanza. → Please ____ .
4. El cliente rechazó todo. → We're ____ .
5. Hay que hacer algo desagradable. → We have to ____ .

Ejercicio 14 Completa el chat del equipo (medio)

Completa el chat con *touch base*, *drop the ball*, *call it a day*.

Valentina: Sorry, I ____ on the slides.

Ben: No problem. Let's ____ at 4 pm.

Valentina: Great. Then we ____ .

Chat de equipo con tres huecos.

Ejercicio 15 Responde con tus palabras (medio)

Responde en inglés con un modismo (1-2 frases).

1. Un compañero llega tarde a la reunión. ¿Qué le dices para empezar?
2. Tu jefa pregunta si estás de acuerdo con el plan.
3. Quieres proponer una solución muy original.

Ejercicio 16 Mediación: el mensaje del jefe (difícil)

Tu jefe escribe en español: «Chicos, ya hemos hecho bastante hoy; mañana empezamos de nuevo con ideas frescas». Explícalo en inglés a una colega de Seattle en dos frases, usando *call it a day* y *think outside the box*.

Después explica en inglés qué quiere decir «estar en la misma página» a un compañero que no lo conoce.

Ejercicio 17 Detecta los modismos mal usados (difícil)

Subraya los tres errores en el texto y escribe la versión correcta.

Our team needs to think out of the box. Let's make the ball rolling tomorrow and touch bases on Friday, so we are all in the same page.

Ejercicio 18 Del correo informal al formal (difícil)

Reescribe en tono formal, sin modismos, para un cliente.

Hi Mr Clark, sorry, we dropped the ball on your order. Let's touch base tomorrow to get things back on track. Hit me up if you need anything!

Ejercicio 19 Escritura guiada: un cambio de plan (difícil)

Escribe un correo de 60-80 palabras a tu equipo (en Valencia, Dublín o Miami) para proponer un cambio de plan. Usa al menos tres modismos de la lección y un cierre formal. Indica a quién va dirigido y mantén un registro coherente.

Ejercicio 20 Interpreta el malentendido (difícil)

Leo escuchó a su vecina decir: «The ball is in your court.» y pensó que hablaban de tenis. Explica en español qué quería decir ella y escribe en inglés dos respuestas posibles de Leo: una neutra y una más formal.